

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 31

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

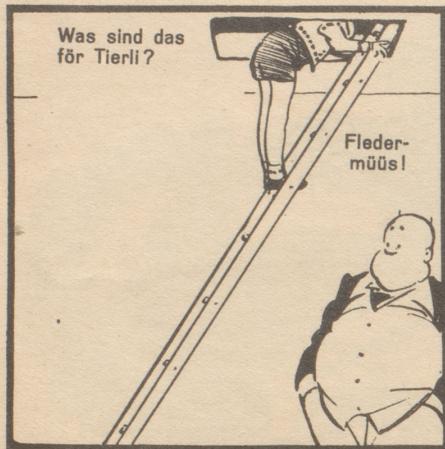
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Wir werden gelenkt

Wir werden immer noch und mehr denn je gelenkt!  
Man spart dabei den Saft mit dem ansonst man selber denkt.  
Bald ist's der Staaf, bald ist es ein Verband,  
der für uns Wohltat über Wohltat fand.

Bald ist es auch nur irgend ein Verein,  
der unsres Schicksals Hüter möchte sein.  
O große Zeit! Wie sind wir alle brav!  
Marschieren treulich Schaf an Schaf.

Doch nebenbei, am Rande nur sei es gesagt,  
nicht immer ist es unser Wohl für das man sich so plagt.  
Und fragst du mich: Warum denn schon?  
Sankt Sekretär weiß es, mein Sohn!

Willi

## Nachwort zum Festgesang

Verklungen sind die Lieder  
Und die Musik verrauscht,  
Es wurden treue Blicke  
Und Worte, schön, gefauscht.

In weitem Bogen streute  
Man aus die gute Saat.  
Nun klirrt des Tages Kette  
Von neuem an das Rad.

Und jeden treibt die Mühle,  
Und jeder sucht Gewinn.  
Wird aus dem Boden sprießen  
Die Blume «Brudersinn»? Gnu

Waagrecht: 1 Abkürzung für Registertonne; 2 tunesischer Herrscherstitel; 3 kommt selten vor; 4 ?????; 5 ???; 6 ???????; 7 erste Kammer der USA; 8 Abkürzung für den Staat Maine; 9 ist jedem Besitzer mehr als vorig (sein Feind: Blutreinigungstee); 10 chemisches Zeichen für Iridium; 11 urchristlicher Märtyrer; 12 Kleiterpflanze; 13 ???????; 14 Oelfrucht; 15 ???; 16 berühmt ist derjenige von Köln.

Senkrecht: 1 chemisches Zeichen für Antimon; 2 Helfer der Kranken; 3 bringt man dem Hausmeister, dieser versorgt darin event. die Rüebli; 4 Flussname; 5 mitteldeutsche Stadt; 6 deutscher Zoologe; 7 schmal; 8 mathematischer Begriff; 9 «Nachbar» der Sahara; 10 ersteigt man viel vom Trübsee her; 11 «Walzerkönig» Australiens; 12 Sportmannschaft; 13 Himmelsrichtung; 14 Zweifel; 15 Stadt im Veltlin; 16 darf einem nicht zu lange ausgehen, sonst —; 17 Froschliebhaber (Mehrzahl).

Auflösung des letzten Rätsels: «Was me nid erfluege cha, cha me erhinken»

Waagrecht: 1 Waden, 2 Araber, 3 Salomo, 4 Ba, 5 fleißig, 6 Amt, 7 se, 8 nid, 9 Pferd, 10 Kodak, 11 se, 12 Rif, 13 erfluege, 14 Echo, 15 cha, 16 Elm, 17 Copra, 18 Ananas, 19 Gabe, 20 loe, 21 BE, 22 Marne, 23 abermals, 24 erhinke, 25 USA, 26 eingeboren, 27 Beitrag, 28 As, 29 Au, 30 Sie.

Senkrecht: 1 Gaea, 2 Chabis, 3 Raben, 4 Pi, 5 ergo, 6 Affe, 7 me, 8 me, 9 Liebe, 10 Tremolo, 11 Dr, 12 Esra, 13 F.C., 14 eu, 15 Kloben, 16 Souper, 17 Feder, 18 HB, 19 was, 20 Agamie, 21 Arabeske, 22 Anis, 23 Dalai, 24 Arktis, 25 Ebo, 26 SN, 27 innere, 28 Nemesis, 29 ae, 30 Ro, 31 Ideen, 32 Ugo, 33 cha, 34 Oskar.

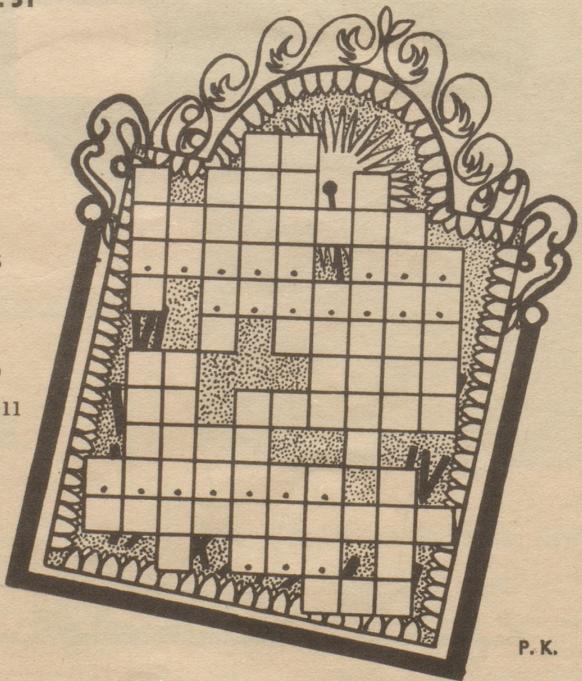
### Epigramm

Der Blankoscheck auf die Unsterblichkeit  
ist schon manchem mangels Deckung abverheit.  
hkst.

Rätsel  
Nr. 31

1 2 4 6 8 10 12 14 15 17  
3 5 7 9 11 13 16

1  
2  
3  
4 5  
6  
7  
8 9  
10 11  
12  
13  
14  
15  
16



P. K.

**Boss-Bar «Trübli»  
am Neumarkt Winterthur**  
... ein Besuch — eine neue Entdeckung!



**Der alte „Steinbock“  
Steinhäger**  
Spiritueux S. A. Lausanne-Zürich



## Underwood

Eine Spitzenleistung in Präzision und Qualität. Daraus besitzt UNDERWOOD besondere Vorteile: rhythmischer Anschlag - schneller Gang - schöne Schrift - elegante Form

Cäsar Muggli Zürich  
Lintheschgasse 15



Altbekannt,  
bekannt gut!  
Großer schattiger Garten, Seeaussicht  
Fischküche - mundige Weine  
Wädenswiler Spezialbier  
Großer P Platz Telefon 95 61 26 Werner Messerli, Inhaber

Rössli-Rädli  
nur im Hotel Rössli Flawil Hans Gauer

Radio Steiner

## Ein Versuch überzeugt

Der Weißfluß, eine Krankheit mancher Frau und Tochter, wird gebessert mit der doppelt wirksamen Paralbin-KUR, die sich seit Jahren bewährt. Einerseits frischen die Paralbin-Pillen das Blut auf und stärken es, anderseits wirken die örtlich angewandten Paralbin-Ovale heilsam und desinfizierend gegen Entzündungen bis die empfindlichen Organe gesund sind. Komplette KUR Fr. 10.80.

Fehlt es am Temperament, werden die Nerven schwächer, die Gefühle kühler, hilft ein einfaches Mittel: eine Fortus-KUR! **Damen-Fortus:** Fr. 28.50, 11.50, Probe 5.75. **Herren-Fortus:** Fr. 25.—, 10.—, Probe 5.—.

Nähre die Nerven mit der Nervennahrung **NEO-FORTIS**, dann erstarken sie, und nach der vollen KUR zu Fr. 14.— tritt der Erfolg ganz ein.

In Apotheken, in vielen Kantonen auch in Drogerien, wo nicht, Versand durch Kräuter-Hauptdepot: Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.

## Ein Versuch überzeugt

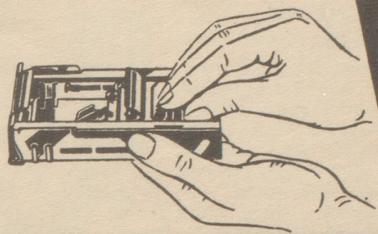


### Das ist Qualität

Tel. (072) 5 51 04 Märwil



Just-Bürsten für den Haushalt, Just-Bürsten und Just-Produkte für Gesichts- und Körperpflege.



### In New York, Timbuktu und Bümpliz . . . ,

das heißt überall, verwendet man vorzugsweise den ALLEGRO. Denn die Gebrauchs vorteile dieses einzigartigen Schleif- und Abziehapparates sind weltbekannt: Innerhalb von Sekunden schärft er Ihre gute, aber stumpf gewordene Klinge immer wieder, und zwar so vortrefflich, daß Sie sich damit ein Jahr lang, jeden Tag, rasch, sauber und sammetweich rasieren können.

Benutzen auch Sie den handlichen, nie versagenden ALLEGRO. Sie sparen dabei Zeit, teure Klingen und schützen sich vor manch morgendlichem Ärger.

Der unübertreffliche ALLEGRO-Schleif- und Abziehapparat ist in allen einschlägigen Geschäften erhältlich. Preise: Fr. 12.— und 15.—; Streichriemen für Rasiermesser, mit Stein und Leder, Fr. 6.60. Prospekte gratis durch

INDUSTRIE AG. ALLEGRO  
Emmenbrücke 4 (Luzern)

Allegro  
für frohes Rasieren!

### SEAGERS



Einfache, schnelle individuelle Methode, um 8 bis 20 cm

### GRÖSSER

zu werden. Erfolg garantiert.  
Gratis-Prospekt bei Finaxa-Ravec, Neuchâtel 113



### Herzogenbuchsee

HOTEL  
SONNE TEL. 5 14 50 FAM. AD. THOMMEN

### Blaser's HOTEL MODERN Lugano vis-à-vis Stadthaus beim See

Restaurant, Fiorentino-Bar, Dachgarten  
Neuzeitlich eingerichtet, Tel. in allen Zimmern. Tel. (091) 22236  
Besitzer: Ruedi Blaser-Koch

Tun Sie Ihrem Körper  
diesen Gefallen —  
und er wird Ihnen dafür  
dankbar sein

Maruba-Schönheits-Schaum, der feinsten ötherische Öle enthält, wirkt belebend und kräftigend auf den ganzen Organismus. Maruba löst den sich täglich neu bildenden Körperfett, der die Haut weich, grau und faltig erscheinen läßt.

Flaschen à Fr. 5.85, 3.15, -.65. Vorteilhafte Großpackungen à Fr. 22.65 und Fr. 13.20 für 120 resp. 60 Vollbäder.

In Apotheken, Drogerien, Parfümerien und beim guten Coiffeur.

